Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 17. veebruar 2026
(OR. en)

Institutsioonidevahelised dokumendid:
2025/0162 (NLE)
2025/0163 (NLE)

15928/25
COR 1

AELE 106
CH 61
MI 956

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema:	Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise põllumajandustoodetega kauplemise kokkuleppe protokoll (millega luuakse ühine toiduohutusala)

Leheküljed P/EU/CH/CFSA/et 8 ja P/EU/CH/CFSA/I lisa/et 41 asendatakse järgnevate lehekülgedega.

Selles valdkonnas võib Šveits jätkata Šveitsi õiguse sätete kohaldamist järgmistel tingimustel:

i) Šveits lubab lasta turule liidus lubatud toitu ja sööta, mis sisaldab juhuslikke või tehniliselt vältimatuid materjaliosakesi, mis sisaldavad geneetiliselt muundatud organisme, koosneb geneetiliselt muundatud organismidest või on toodetud geneetiliselt muundatud organismidest, mis ei ületa liidu õigusaktides sätestatud piirmäära, mille ületamise korral tuleb kõnealune toit või sööt märgistada geneetiliselt muundatud organismidest koosneva või geneetiliselt muundatud organismidest toodetud toiduna;

ii) Šveits lubab liidus lubatud geneetiliselt muundatud organismidest toodetud sööta turule viia ja kasutada.

b) loomade heaolu, sealhulgas põllumajanduslikel eesmärkidel aretatud või peetavate loomade kaitse miinimumnõuded, selgroogsete elusate loomade kaitse vedamise ja sellega seotud toimingute ajal ning teatavad kohustuslikud märgistamisnõuded.

Selles valdkonnas võib Šveits jätkata Šveitsi õiguse sätete kohaldamist:

i) seoses põllumajandusloomade kaitsega;

ii) seoses loomade veoga tema territooriumil, sealhulgas veiste, lammaste, kitsede, sigade ja hobuste transiitvedu tapmiseks ning kodulindude transiitvedu tapmiseks, ning juhul, kui selline transiit on lubatud ainult raudtee- või õhuteed pidi;

sealhulgas selle määruse alusel vastu võetud õigusaktid, mis inkorporeeriti 31. detsembriks 2024.

Käesoleva protokolli kohaldamisel käsitatakse selle määruse sätteid järgmistes kohandustes:

artikli 1 lõikele 3 lisatakse järgmine lause:

„Šveits võib jätkata oma õigusaktide nende sätete kohaldamist, mis käsitlevad loomade vedu oma territooriumil, sealhulgas veiste, lammaste, kitsede, sigade ja hobuste transiitvedu tapmiseks ning kodulindude transiitvedu tapmiseks, ning juhul, kui selline transiit on Šveitsis lubatud ainult raudtee- või õhuteed pidi.“

57. 32009 R 1099: Nõukogu 24. septembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1099/2009 loomade kaitse kohta surmamisel (ELT L 303, 18.11.2009, lk 1),

muudetud järgmiste õigusaktidega:

57.1. 32017 R 0625: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2017/625, 15. märts 2017 (ELT L 95, 7.4.2017, lk 1),

sealhulgas selle määruse alusel vastu võetud õigusaktid, mis inkorporeeriti 31. detsembriks 2024.